

**SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 12 DÉCEMBRE 2016,
À 20 H À LA SALLE COMMUNAUTAIRE SITUÉE AU
6822, CHEMIN ROYAL, SAINT-LAURENT-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS**

PRÉSENTS : MM. Yves Coulombe, maire
Sylvain Delisle, conseiller
Julien Milot, conseiller
Serge Pouliot, conseiller
Mme Debbie Deslauriers, conseillère

ABSENTS: Louis Gosselin, conseiller
Josée Pelletier, conseillère

Michelle Moisan, directrice générale est aussi présente et agit en tant que secrétaire d'assemblée.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Résolution: Adoption du budget pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2017
4. Résolution: Adoption du plan triennal 2017-2019 (C.M.) Art.953.1
5. Période de questions (Portant exclusivement sur les sujets à l'ordre du jour)
6. Clôture de la séance

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

L'assemblée est ouverte à 20 h par Yves Coulombe, maire de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans.

**RÉSOLUTION
NO : 953-16**

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est **proposé** par Julien Milot, **appuyé** par Debbie Deslauriers et **résolu à l'unanimité** des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour tel que lu.

**RÉSOLUTION
NO : 954-16**

3. ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2017

Il est **proposé** par Serge Pouliot, **appuyé** par Julien Milot et **résolu à l'unanimité** des conseillers présents que les prévisions budgétaires pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2017 soient adoptées sans aucune modification.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-LAURENT-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS		
DESCRIPTION	BUDGET 2016	BUDGET 2017
REVENUS		
TAXES (sur la valeur foncière)		
SERVICE DE LA POLICE	268 109 \$	264 711 \$
FONCIÈRE GÉNÉRALE	743 095 \$	808 968 \$
QUOTE-PART MRC	227 608 \$	221 113 \$
NON RÉSIDENTIEL	39 970 \$	41 480 \$
COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE	14 585 \$	14 537 \$
TAXES (sur la valeur foncière)	1 293 367 \$	1 350 809 \$
TAXES (sur une autre base)		
MATIÈRES RÉSIDUELLES	158 738 \$	162 380 \$
VIDANGE FOSSES SEPTIQUES	52 600 \$	51 000 \$
TAXES (sur une autre base)	211 338 \$	213 380 \$
SECTEUR RUE DES SORCIERS		
DÉNEIGEMENT RUE DES SORCIERS	5 600 \$	5 600 \$
ENTRETIEN RUE DES SORCIERS		
SECTEUR RUE DES SORCIERS	5 600 \$	5 600 \$
COMPENSATION TX, PROV-FED		
GOUV. QUÉBEC - TAXES FONCIÈRES	260 \$	260 \$
ÉCOLES PRIMAIRES ET SECONDAIRES	7 000 \$	6 100 \$
BIENS CLASSÉS HISTORIQUES		
GOUV. CANADA - TAXES FONCIÈRES	1 050 \$	1 050 \$
COMPENSATION TX, PROV-FED	8 310 \$	7 410 \$
TRANSFERT OU SUBVENTION		
PACTE RURAL - FONCTIONNEMENT	30 000 \$	- \$
TRANSFERT OU SUBVENTION	30 000 \$	- \$
AUTRES SERVICES RENDUS		
PERMIS COMPENSATION ROULOTTES	1 000 \$	1 000 \$
SERV. INCENDIES REDEVANCE S AU PRORATA DES MUN.	18 000 \$	20 000 \$
VIDANGE DES FOSSES	13 000 \$	15 000 \$
LOYER CAISSE DES JARDINS	10 000 \$	10 000 \$
COPIE DU RÔLE, FAX, PHOTOCOPIES	100 \$	250 \$
REVENUS DIVERS	10 000 \$	10 000 \$
COMITÉ DES FÊTES	6 000 \$	7 800 \$
LOCATION SALLE MULTI.	2 000 \$	2 000 \$
SKI DE FOND - PARTIE ST-PIERRE	2 500 \$	2 500 \$
CARTES PISCINE	2 000 \$	2 000 \$
PERMIS DE CONSTRUCTION	3 000 \$	3 000 \$
DROITS DE MUTATION	60 000 \$	60 000 \$
LICENCES DE CHIENS	500 \$	750 \$
BAC À ORDURES (CH CHALOUPERIE)	360 \$	360 \$
SYSTÈME UV (BIONEST)	9 800 \$	11 730 \$
INTÉRÊTS SUR TAXES	4 000 \$	4 000 \$
AUTRES SERVICES RENDUS	142 260 \$	150 390 \$
TOTAL DES REVENUS	1 690 875 \$	1 727 589 \$
AFFECTATIONS		
AFFECTATION DE SURPLUS	80 000 \$	175 000 \$
AFFECTATION FONDS ROULEMENT	24 000 \$	- \$
AFFECTATION FONDS PARC & T.J.	4 305 \$	- \$
TOTAL REVENUS & AFFECTATIONS	1 799 180 \$	1 902 589 \$

DÉPENSES

CONSEIL

REMUNERATION ELUS	38 633 \$	38 974 \$
REMUNERATION ADDITIONNELLE ELU	19 316 \$	19 487 \$
REGIME DE RETRAITE	2 374 \$	7 027 \$
R.R.Q. ELUS	758 \$	2 388 \$
ASS.EMPLOI	550 \$	770 \$
F.S.S. ELUS	1 667 \$	583 \$
C.S.S.T. CONSEIL	303 \$	1 630 \$
REGIME QUEB.D'ASS.PARENTALE	404 \$	321 \$
FR.DEPLAC.REPRES. FORMATION	3 500 \$	428 \$
FRAIS DE REPRESENTATION CONSEIL	1 500 \$	
SERVICES CELLULAIRES - MAIRE	700 \$	700 \$

CONSEIL	69 703 \$	72 308 \$
----------------	------------------	------------------

GESTION FINANCIÈRE ET ADM.

REMUNERATION & BÉNÉF. MARGINAUX EMPLOYÉS RÉG.	196 541 \$	204 841 \$
FRAIS DE POSTE	4 500 \$	4 000 \$
TELEPHONE & INTERNET - 6926 (1430)		1 700 \$
JOURNAUX COMMUNAUTAIRES	11 100 \$	11 000 \$
VERIFICATION COMPTABLE	18 000 \$	20 000 \$
ADMINISTRATION GENERALE	8 000 \$	8 000 \$
CAUTIONNEMENT DG	275 \$	325 \$
CONGRES & FORMATION DIR.GEN.	3 500 \$	3 500 \$
LOCATION PHOTOCOPIEUR/PLIEUSE	7 500 \$	7 500 \$
ENTRETIEN 6926 (1430) ROYAL	1 000 \$	1 500 \$
FOURNITURE DE BUREAU	4 000 \$	4 000 \$
ELECTRICITE 6926 (1430) ROYAL	3 150 \$	4 000 \$
JOURNAL LA MAREE	900 \$	900 \$
SITE INTERNET & MATRICE	2 000 \$	2 000 \$
ENTRETIEN LOGICIELS	6 500 \$	7 315 \$
ASS.INC.& RESP.PARC MARITIME	2 815 \$	2 920 \$
ASSURANCE RESPONSABILITE	9 500 \$	9 650 \$
ENTR. TERRAINS ET BATISSES	8 000 \$	8 000 \$
ACH. PAPIER PR PHOTOCOPIEUR	800 \$	800 \$
ELECTRICITE 6922 (1330)	14 000 \$	14 500 \$
FONDS DE CONTINGENCE	5 000 \$	5 000 \$
ASS. INCENDIE BATISSE 6926 (1430)	940 \$	975 \$
ASSURANCE 6922 (1330)	4 400 \$	4 550 \$
ENTRETIEN REPAR. 6922 (1330)	3 000.00 \$	4 300 \$

GESTION FINANCIÈRE ET ADM.	315 421 \$	331 276 \$
-----------------------------------	-------------------	-------------------

GREFFE

FOURNITURE D'ELECTION	5 000 \$	5 000 \$
PERSONNEL ELECTORAL	5 000 \$	5 000 \$

GREFFE	10 000 \$	10 000 \$
---------------	------------------	------------------

ÉVALUATION

MRC - ÉVAL. & MODERNISATION RÔLE	40 700 \$	56 000 \$
----------------------------------	-----------	-----------

AUTRES - ADMINISTRATION

SERVICES JURIDIQUES	30 000 \$	30 000 \$
LOTS DE GREVE PARC MUNICIPAL	500 \$	500 \$
QUOTE-PART M.R.C.	227 608 \$	221 113 \$
SOUSCRIPTIONS	4 000 \$	4 000 \$
DENEIGEMENT 6926 (1430) ROYAL	1 260 \$	1 315 \$
COMMUNAUTE METROPOLITAINE	14 585 \$	14 537 \$

DENEIGEMENT 6922 (1330)	2 265 \$	3 020 \$
REMUN. INSPECTEUR PR CHIENS	700 \$	700 \$
AUTRES - ADMINISTRATION	298 918 \$	275 185 \$
ADMINISTRATION MUNICIPALE	665 739 \$	744 770 \$
SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SERVICE INCENDIE		
SÛRETÉ DU QUEBEC	268 109 \$	264 711 \$
SÉCURITÉ INCENDIE		
SALAIRE REGULIER	8 000 \$	8 128 \$
VACANCES	3 500 \$	3 556 \$
R.R.Q. POMPIERS	750 \$	1 000 \$
ASSURANCE EMPLOI POMPIERS	1 200 \$	975 \$
F.S.S. POMPIERS	1 300 \$	1 800 \$
C.S.S.T. POMPIERS	600 \$	750 \$
RQAP POMPIERS	300 \$	575 \$
FRAIS DE DEPLACEMENT	1 000 \$	1 200 \$
TELEPHONE CASERNE POMPIERS	400 \$	500 \$
RADIOS POMPIERS	1 500 \$	3 000 \$
ASS.INCENDIE CASERNE POMPIERS	2 000 \$	2 080 \$
ASS. ACCIDENT POMPIERS	500 \$	520 \$
ASSURANCE CAMIONS INCENDIE	3 350 \$	3 484 \$
DENEIGEMENT CASERNE, CITERNES	1 160 \$	1 315 \$
FORMATION POMPIERS	3 000 \$	3 000 \$
IMMATRICULATIONS CAMIONS INCEN	2 250 \$	2 250 \$
ENTRETIEN BATISSE CASERNE INC.	6 000 \$	5 000 \$
ESSENCE ET HUILE DIESEL	1 500 \$	1 500 \$
HUILE A CHAUFFAGE	3 500 \$	3 500 \$
VETEMENTS POMPIERS	400 \$	1 200 \$
FOURNITURE DE BUREAU	800 \$	800 \$
ELECTRICITE CASERNE POMPIERS	2 500 \$	3 000 \$
ALARMES	20 000 \$	20 120 \$
TELEAVERTISSEURS POMPIERS	2 000 \$	2 000 \$
DENEIGEMENT AUTRES CITERNES	2 610 \$	2 565 \$
ENTRETIEN EQUIPEMENTS POMPIERS	10 000 \$	10 000 \$
ENTRETIEN CAMIONS	5 500 \$	5 000 \$
SALAIRE FORMATION	3 000 \$	3 500 \$
BRIGADE DES POMPIERS	2 000 \$	2 000 \$
CELLULAIRE CHEF - POMPIERS	600 \$	600 \$
ENTRETIEN CITERNES	2 000 \$	2 000 \$
ADMINISTRATION	4 700 \$	5 000 \$
RÉMUNÉRATION - PRATIQUES	22 000 \$	22 000 \$
RÉMUNÉRATION - GARDES	15 000 \$	15 000 \$
RÉMUNÉRATION - PRÉVENTION	1 500 \$	6 114 \$
SÉCURITÉ INCENDIE	136 420 \$	145 032 \$
SÉCURITÉ PUBLIQUE	404 529 \$	409 743 \$
VOIRIE		
CELLULAIRE - CONTREMAITRE & ADJOINT	1 200 \$	600 \$
ASSURANCE GARAGES MUNICIPAUX	940 \$	975 \$
DENEIGEMENT DES TROTTOIRS	15 900 \$	17 985 \$
COURS - COLLOQ CONTREMAITRE	500 \$	3 000 \$
ENTRETIEN & REP.GARAGE MUNIC.	4 000 \$	10 000 \$
CARBURANT, REPAR. CAMION MUN.	6 000 \$	6 000 \$
EQUIPEMENT, OUTILLAGE	4 000 \$	3 000 \$
ELECTRICITE GARAGE MUNICIPAL	2 500 \$	2 500 \$
ENTRETIEN ROUTE DES PRETRES	2 000 \$	2 000 \$

DÉNEIGEMENT RUE DES SORCIERS	5 600 \$	5 600 \$	
ENTRETIEN RUE DES SORCIERS	1 000 \$	1 000 \$	
MAINTENANCE ECLAIRAGE PUBLIC	500 \$	1 000 \$	
ECLAIRAGE DE RUES	8 000 \$	7 500 \$	
ECLAIRAGE CHEMIN DU QUAI	800 \$	500 \$	
TRANSPORT ADAPTE	7 070 \$	7 316 \$	
	VOIRIE	60 010 \$	68 976 \$
HYGIÈNE DU MILIEU			
ANALYSES D'EAU	3 150 \$	3 150 \$	
ENLEVEMENT ORDURES MENAGERES /	158 738 \$	162 380 \$	
VIDANGE DES FOSSES	35 000 \$	40 000 \$	
TRAITEMENT DES BOUES - QUÉBEC	22 000 \$	26 000 \$	
SERVICE TOILETTES PUBLIQUES	3 000 \$	4 000 \$	
COMITE ENVIRONNEMENT	6 000 \$	6 000 \$	
ENTRETIEN BIONEST	9 800 \$	11 730 \$	
	HYGIÈNE DU MILIEU	234 688 \$	253 260 \$
AMÉNAGEMENT, URBANISME			
COMITE D'EMBELLISSEMENT (ASSOCIATIONS, ETC)	1 900 \$	2 356 \$	
COMITE D'EMBELLISSEMENT (ASSOCIATIONS, ETC)		13 000 \$	18 000 \$
	AMÉNAGEMENT, URBANISME \$		20 356 \$
LOISIRS & CULTURE			
CENTRE COMMUNAUTAIRE			
DÉNEIGEMENT ÉGLISE (SUBV.)	6 500 \$	6 800 \$	
LOCATION IMMEUBLE (FABRIQUE)	4 500 \$	4 500 \$	
	CENTRE COMMUNAUTAIRE	11 000 \$	11 300 \$
PARCS ET TERRAINS DE JEUX			
COMITÉ DES FÊTES	15 000 \$	20 000 \$	
SURVEILLANTS LOISIRS	14 100 \$	11 600 \$	
TELEPHONE LOISIRS + ANC. MAIRIE	1 803 \$	2 700 \$	
ASSURANCE INCENDIE LOISIRS	1 400 \$	1 450 \$	
DENEIG. STATIONN. PISTE SKI	590 \$	590 \$	
ENTR. REPAR. CHALET LOISIRS	2 000 \$	2 500 \$	
ELECTRICITE CHALET LOISIRS	6 000 \$	5 700 \$	
REMUN. SURVEILLANT LOCAUX	5 950 \$	6 050 \$	
ENTRETIEN TERRAINS LOISIRS	2 000 \$	2 000 \$	
ELECTRICITE JEUX COMMUN. 401	400 \$	400 \$	
LOISIRS - ÉQUIPEMENTS DIVERS	2 000 \$	500 \$	
ELECTRICITE TERRAIN LOISIRS	1 500 \$	1 000 \$	
POLITIQUE FAMILIALE - MADA - COORDINATION	16 000 \$	16 630 \$	
POLITIQUE FAMILIALE - MADA	3 500 \$	4 050 \$	
DENEIG.ENTREE LOISIRS,PATINOIR	1 900 \$	1 315 \$	
SKI DE FOND	4 000 \$	4 000 \$	
REMUN. SAUVETEUR PISCINE	14 700 \$	15 435 \$	
ENTR. EQUIPEMENT PISCINE	5 000 \$	5 000 \$	
CAMP ST-FRANÇOIS	36 000 \$	35 000 \$	
SPORTS ORGANISÉS	3 000 \$	3 500 \$	
ASSURANCE - PASSERELLE/PONTON	880 \$	915 \$	
ACCÈS LOT 156 (CHALET DE SKI)	100 \$	100 \$	
ENTRETIEN DU QUAI (débarcadère)	1 000 \$		
ENTRETIEN DU PONTON (QUAI)	500 \$	500 \$	
DÉNEIGEMENT PARC MARITIME	1 160 \$	1 315 \$	
SUBVENTION - PARC MARITIME (IMMO)	28 000 \$	13 000 \$	

ENTRETIEN - PRESBYTÈRE		20 000 \$
PARCS ET TERRAINS DE JEUX	168 483 \$	175 250 \$
BIBLIOTHÈQUE		
REUNION,COURS FR. DEPL. BIBLIO	1 000 \$	1 000 \$
TELEPHONES BIBLIOTHEQUE	400 \$	400 \$
INTERNET CABLE	625 \$	625 \$
SYSTÈME D'ALARME	176 \$	200 \$
ASSURANCE BIBLIOTHEQUE	450 \$	500 \$
COTISATION MUN. C.R.S.B.P.	7 000 \$	7 390 \$
ACTIVITES CULT.BIBLIO	1 500 \$	1 600 \$
ENTRETIEN BIBLIOTHÈQUE	600 \$	600 \$
AMEUBLEMENT BIBLIOTHEQUE	3 000 \$	2 000 \$
BIENS CULTURELS BIBLIOTHEQUE	6 200 \$	6 700 \$
MATERIEL ET FOURNITURE BIBLIO	2 050 \$	2 000 \$
AUTOMATISATION BIBLIO.	1 000 \$	1 200 \$
BIBLIOTHÈQUE	24 001 \$	24 215 \$
COMITÉ DE BIENVENUE	100 \$	
TOTAL LOISIRS & CULTURE	203 584 \$	210 765 \$
FINANCEMENT		
REMB. INT - ACHAT SALLE MULTI	6 703 \$	6 380 \$
REMB. INT - UNITÉ DE SERVICE	7 140 \$	3 940 \$
REMB. INT - TERRAIN DES LOISIRS		6 081 \$
REMB INT. - PRESBYTÈRE		11 436 \$
INTÉRÊTS SUR PRÊT À COURT TERME	4 500 \$	- \$
FRAIS DE CAISSE	500 \$	500 \$
FRAIS DE FINANCEMENT	19 122 \$	28 337 \$
REMB. DE LA DETTE À LONG TERME		
CAPITAL - ACHAT SALLE MULTI	14 400 \$	15 000 \$
REMB. CAP. UNITÉ DE SERVICE	8 900 \$	9 700 \$
REMB. CAP. - TERRAIN DES LOISIRS		10 900 \$
REMB. CAP. - PRESBYTÈRE		33 300 \$
REMB. FONDS DE ROULEMENT	14 000 \$	14 000 \$
REMB. DE LA DETTE	49 700 \$	82 900 \$
TOTAL FINANCEMENT	68 822 \$	111 237 \$
SOUS-TOTAL DES DÉPENSES	1 706 375 \$	1 826 207 \$
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
TECQ 2014-2018 - PUIITS - LOISIRS	30 000 \$	30 000 \$
EQUIPEMENT TERRAIN DE JEUX	4 305 \$	
PAVILLON PERMAMENT (PARC MARI)	10 000 \$	10 000 \$
PROGRAMME NHA		11 882 \$
ACHAT PRESBYTÈRE	40 000 \$	
ACHAT ÉQUIPEMENT - POMPIERS (*1)	8 500 \$	9 500 \$
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENTS	92 805 \$	61 382 \$
TOTAL DES DÉPENSES	1 799 180 \$	1 902 589 \$

**RÉSOLUTION
NO : 955-16**

4. ADOPTION DU PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2017-2019 (C.M.) Art.953.1

Il est **proposé** par Serge Pouliot, **appuyé** par Sylvain Delisle, et **résolu** à l'unanimité des conseillers présents que le plan triennal des immobilisations 2016-2019 soit adopté tel que présenté. Voir pièce jointe faisant partie de ce procès-verbal.

5. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le maire et les conseillers répondent aux questions de l'assistance.

**RÉSOLUTION
NO : 956-16**

6. CLÔTURE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, il est **proposé** par Julien Milot et **résolu** à l'unanimité des conseillers présents de lever la séance à 20 h 40.

MICHELLE MOISAN
DIRECTRICE GÉNÉRALE /
SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

YVES COULOMBE
MAIRE